

## BIZTONSÁGI ADATLAP

### 1. SZAKASZ: A KEVERÉK ÉS A VÁLLALAT/VÁLLALKOZÁS AZONOSÍTÁSA

1.1. Termékazonosító:  
**GREEN MIRACLE**

1.2. A keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása:  
Terménynövelő anyag foglalkozásszerű felhasználásra. Párolgás csökkentő növénykondicionáló keverék.

1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai:

**Forgalmazó:**  
**Sumi Agro Hungary Kft.**  
1016 Budapest, Zsolt u. 4.  
Tel.: +36 1 214 6441  
Fax: +36 1 202 1649

#### **Gyártó**

**M/S T. Stanes and Company Limited**  
8/23-24, Race Course Road, Coimbatore – 641018- Tamil Nadu, INDIA  
Tel.: 0091 422 2221514, 2223515-2223518  
Fax: 0091 422 2227857, 2227432  
E-Mail: [info@t-stanes.com](mailto:info@t-stanes.com)

1.3.1. Felelős személy neve: Dobos Judit  
E-mail: [judit.dobos@sumiagro.hu](mailto:judit.dobos@sumiagro.hu)

1.4. Sürgősségi telefonszám: **Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ)**  
1096 Budapest, Nagyvárad tér 2.  
Tel.: 06 1 476 6464, 06 80 201 199 (0-24 h)

### 2. SZAKASZ: A VESZÉLY AZONOSÍTÁSA

2.1. A keverék osztályozása:

Osztályozás az 1272/2008/EK rendelet (CLP) alapján:

**Nem minősül veszélyes keveréknek.**

Figyelmeztető **H-mondatok:** nincsenek.

2.2. Címkézési elemek:

Figyelmeztető **H-mondatok:** nincsenek.

Az óvintézkedésekre vonatkozó **P-mondatok:** nincsenek.

2.3. Egyéb veszélyek:

A termék környezetbarát, nem veszélyes az emberre vagy haszonállatokra (beleértve a méheket és ragadozókat). Kerüljük azonban a termékkel való közvetlen érintkezést. A megmaradt termék vizektől távol tartandó.  
A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei: nem áll rendelkezésre adat.

### 3. SZAKASZ: ÖSSZETÉTEL/ÖSSZETEVŐKRE VONATKOZÓ INFORMÁCIÓK

3.1. Anyag:  
Nem alkalmazható.

3.2. Keverék:

Megnevezés	CAS-szám	EK-szám / ECHA lista szám	REACH reg. szám	Konc (%)	Osztályozás 1272/2008/EK (CLP)		
					Vesz. pikt.	Vesz. kat.	H mondat
<b>Zsíralkohol*</b>	8005-44-5	616-857-4	-	20	-	nem osztályozott	-
<b>Hígítószer (RO víz)*</b>	7789-20-0	232-148-9	-	60	-	nem osztályozott	-
<b>Emulgeálószer*</b>	61791-12-6	500-151-7	-	5	-	nem osztályozott	-
<b>Semlegesítőszer*</b>	12001-27-3	-	-	10	-	nem osztályozott	-
<b>Stabilizátor*</b>	8008-74-0	232-370-6	-	5	-	nem osztályozott	-

\*: A gyártó által megadott osztályozás, az anyag nem szerepel az 1272/2008/EK rendelet VI. mellékletében.

A H-mondat(ok) teljes szövegét lásd a 16. szakaszban.

### 4. SZAKASZ: ELSŐSEGÉLY-NYÚJTÁSI INTÉZKEDÉSEK

4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése:

LENYELÉS:

Teendők:

- A termék nem veszélyes.
- Mossuk ki a sérült száját vízzel.
- Panasz esetén forduljunk orvoshoz.

BELÉGZÉS:

Teendők:

- A termék nem veszélyes.
- Kerüljük a gőzök belégzését.

BŐRREL ÉRINTKEZÉS:

Teendők:

- A termék nem veszélyes.
- Tisztítsuk meg a szennyezett bőrfelületet szappanos meleg vízzel.

SZEMBEJUTÁS:

Teendők:

- A termék nem veszélyes.
- Öblítsük ki a szemet vízzel a szemhéjszélek széthúzásával és a szemgolyó egyidejű mozgatásával.
- Panasz esetén forduljunk orvoshoz.

4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások:

Nem ismert egészségkárosító hatása.

4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése:

Különleges ellátás nem szükséges, tüneti kezelés.

### 5. SZAKASZ: TŰZVÉDELMI INTÉZKEDÉSEK

5.1. Oltóanyag:

5.1.1. Megfelelő oltóanyag:

Vízköd, oltóhab, száraz oltópor, szén-dioxid.

5.1.2. Alkalmatlan oltóanyag:

Nem ismert.

5.2. Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek:

Nem tűzveszélyes, vizes oldat.

5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat:

Nincs különleges utasítás.

## 6. SZAKASZ: INTÉZKEDÉSEK VÉLETLENSZERŰ EXPOZÍCIÓNÁL

### 6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások:

#### 6.1.1. Nem sürgősségi ellátó személyzet esetében:

A baleset helyszínén csak a szükséges teendőket jól ismerő, kiképzett, megfelelő egyéni védőeszközöket viselő személyzet tartózkodhat.

#### 6.1.2. Sürgősségi ellátók esetében:

Nem szükséges különleges óvintézkedés.

### 6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések:

A termék nem veszélyes a környezetre, ennek ellenére a termék és a belőle származó hulladék élővízbe, talajba és közcsatornába jutását meg kell akadályozni.

### 6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai:

Engedélyezett hulladéklerakóban ártalmatlanítandó. Növényi olaj alapú termék, tartályát ártalmatlanítás előtt háromszor kell kiöblíteni, majd újrahasznosításba adni, vagy kiszűrni és hulladéklerakóba/égetőbe szállítani – amennyiben a helyi előírások lehetővé teszik. Égetés esetén kerüljük a termék füstjének belélegzését.

### 6.4. Hivatkozás más szakaszokra:

További és részletes információért lásd a 8. és a 13. szakaszt.

## 7. SZAKASZ: KEZELÉS ÉS TÁROLÁS

### 7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések:

A szokásos higiénés eljárások betartása kötelező.

Műszaki intézkedések:

Nincs különleges utasítás.

Tűz- és robbanásvédelmi előírások:

Nincs különleges utasítás.

### 7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt:

A biztonságos tárolás feltételei:

A termék az eredeti edényben tárolandó.

A lezárt csomagok szobahőmérsékleten legalább 2 évig eltárolhatók.

Nem összeférhető anyagok: lásd 10.5. szakaszt.

A csomagolásra/tárolásra használt anyag típusa: nincs különleges előírás.

### 7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások):

Nem áll rendelkezésre speciális útmutatás.

## 8. SZAKASZ: AZ EXPOZÍCIÓ ELLENŐRZÉSE/EGYÉNI VÉDELEM

### 8.1. Ellenőrzési paraméterek:

Munkahelyi expozíciós határértékek a 25/2000. (IX. 30.) EüM-SZCSM együttes rendelet szerint:

A keverék összetevői a 25/2000. (IX. 30.) EüM-SZCSM együttes rendelet szerint határértékkel nem szabályozottak.

DNEL		Expozíciós út	Expozíció gyakorisága	Megjegyzés
Munkavállaló	Felhasználó			
nincs adat	nincs adat	Dermális	Rövid (akut) Hosszas (ismételt)	nincs adat
nincs adat	nincs adat	Inhalatív	Rövid (akut) Hosszas (ismételt)	nincs adat
nincs adat	nincs adat	Orális	Rövid (akut) Hosszas (ismételt)	nincs adat

PNEC			Expozíció gyakorisága	Megjegyzés
Víz	Talaj	Levegő		
nincs adat	nincs adat	nincs adat	Rövid (egyszeri) Hosszas (folyamatos)	nincs adat
nincs adat	nincs adat	nincs adat	Rövid (egyszeri) Hosszas (folyamatos)	nincs adat
nincs adat	nincs adat	nincs adat	Rövid (egyszeri) Hosszas (folyamatos)	nincs adat

### 8.2. Az expozíció ellenőrzése:

A 25/2000. (IX. 30.) EüM-SZCSM együttes rendelet 7. § (6) bekezdése értelmében a határértékkel nem szabályozott veszélyes anyag esetében a munkáltató köteles a tudományos, technikai színvonal szerint elvárható legkisebb szintre csökkenteni az expozíció mértékét, amely szinten a tudomány mindenkori állása szerint a veszélyes anyagnak nincs egészségkárosító hatása.

- 8.2.1. Megfelelő műszaki ellenőrzés:  
A munkavégzés során megfelelő körülmények szükségesek a keverék kiömlésének, padozatra, ruházatra, bőrre, illetve szembe jutásának elkerülésére.
- 8.2.2. Egyéni óvintézkedések, például egyéni védőeszközök:  
A termékkel való érintkezés után mossunk kezet.
1. Szem-/arcvédelem: nem szükséges.
  2. Bőrvédelem:
    - a. Kézvédelem: nem szükséges.
    - b. Egyéb: nem szükséges.
  3. Légutak védelme: nem szükséges. Kerüljük a gőzök belélegzését.
  4. Hővesztés: nem ismert.

- 8.2.3. A környezeti expozíció ellenőrzése:  
Nincs különleges utasítás.

**A 8. szakasz alatti előírások átlagosnak tekinthető körülmények között, szakszerűen végzett tevékenységre és rendeltetésszerű felhasználási feltételekre vonatkoznak. Amennyiben ettől eltérő viszonyok vagy rendkívüli körülmények között történik a munkavégzés, a további szükséges teendőkről és az egyéni védőeszközökkel kapcsolatban szakértő bevonásával ajánlott dönteni.**

## 9. SZAKASZ: FIZIKAI ÉS KÉMIAI TULAJDONSÁGOK

### 9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk:

Paraméter	Vizsgálati módszer	Megjegyzés
1. <b>Külső jellemzők:</b>	matt fehér folyadék	
2. <b>Szag:</b>	jellegetes	
3. Szagkülönbérték:	nincs adat*	
4. pH-érték:	semleges 6-7	100 g/l vízben, 20 °C
5. Olvadáspont/fagyáspont:	nem alkalmazható	
6. Kezdő forráspont és forrásponttartomány:	nincs adat*	
7. Lobbanáspont:	nem alkalmazható	
8. Párolgási sebesség:	nincs adat*	
9. Gyúlékonyság (szilárd, gázhalmazállapot):	nincs adat*	
10. Alsó/felső gyulladási határ vagy robbanási tartományok:	nincs adat*	
11. Gőznyomás:	nem alkalmazható	
12. Gőzsűrűség:	nincs adat*	
13. Relatív sűrűség:	nincs adat*	
14. Oldékonyság(ok):	emulgeálható koncentrátum és vízben oldható	
15. Megoszlási hányados: n-oktanol/víz:	nincs adat*	
16. Öngyulladási hőmérséklet:	nem öngyulladó	
17. Bomlási hőmérséklet:	nincs adat*	
18. Viskozitás:	nincs adat*	
19. Robbanásveszélyesség:	nem robbanásveszélyes	
20. Oxidáló tulajdonságok:	nem oxidáló	

### 9.2. Egyéb információk:

Nem áll rendelkezésre egyéb információ.

\*: A gyártó erre a paraméterre a termék vonatkozásában nem végzett vizsgálatokat, vagy a vizsgálatok eredménye az adatlap kiállításának időpontjában nem áll rendelkezésre.

## 10. SZAKASZ: STABILITÁS ÉS REAKCIÓKÉSZSÉG

### 10.1. Reakciókészség:

Nem ismert.

### 10.2. Kémiai stabilitás:

Normál hőmérsékleten, általános munkakörülmények között stabil.

### 10.3. A veszélyes reakciók lehetősége:

Lásd a 10.5. szakaszt.

### 10.4. Kerülendő körülmények:

Nem ismertek.

### 10.5. Nem összeférhető anyagok:

Ne tároljuk nedves környezetben, kerüljük a tartós 40 °C fölötti hőmérsékletet.

### 10.6. Veszélyes bomlástermékek:

Normál hőmérsékleten, általános munkakörülmények között nem ismertek.

**Sumi Agro Hungary Kft.**

## **11. SZAKASZ: TOXIKOLÓGIAI INFORMÁCIÓK**

### **11.1. A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ:**

Akut toxicitás: A rendelkezésre álló adatok alapján nem teljesíti a besorolás kritériumait.

Bőrkorrózió/bőrirritáció: A rendelkezésre álló adatok alapján nem teljesíti a besorolás kritériumait.

Súlyos szemkárosodás/szemirritáció: A rendelkezésre álló adatok alapján nem teljesíti a besorolás kritériumait.

Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció: A rendelkezésre álló adatok alapján nem teljesíti a besorolás kritériumait.

Csírasejt-mutagenitás: A rendelkezésre álló adatok alapján nem teljesíti a besorolás kritériumait.

Rákkeltő hatás: A rendelkezésre álló adatok alapján nem teljesíti a besorolás kritériumait.

Reprodukciós toxicitás: A rendelkezésre álló adatok alapján nem teljesíti a besorolás kritériumait.

Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT): A rendelkezésre álló adatok alapján nem teljesíti a besorolás kritériumait.

Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT): A rendelkezésre álló adatok alapján nem teljesíti a besorolás kritériumait.

Aspirációs veszély: A rendelkezésre álló adatok alapján nem teljesíti a besorolás kritériumait.

#### **11.1.1. Klinikai vizsgálatok eredményeinek összefoglalása:**

Nem áll rendelkezésre adat.

#### **11.1.2. Vonatkozó toxikológiai adatok:**

LD50 (orális, patkány): > 5000 mg/ttkg

LD50 (dermális, nyúl): > 10000 mg/ttkg

Bőrirritáció (nyúl): nincs.

Szemirritáció (nyúl): nincs.

Bőrszenzibilizáció (tengerimalac): nincs.

#### **11.1.3. Valószínű expozíciós utakra vonatkozó információ:**

Lenyelés, belégzés, bőrrel érintkezés, szembe jutás.

#### **11.1.4. A fizikai, kémiai és toxikológiai jellegzetességekkel kapcsolatos tünetek:**

Nem áll rendelkezésre adat.

#### **11.1.5. A rövid és hosszú távú expozícióból származó késleltetett és azonnali hatások, valamint krónikus hatások:**

A rendelkezésre álló információk szerint a termék nem fejt ki egészségkárosító hatást.

#### **11.1.6. A kölcsönhatásokból eredő hatások:**

Nem áll rendelkezésre adat.

#### **11.1.7. Az egyedi adatok hiánya:**

Nincs tájékoztatás.

#### **11.1.8. Egyéb információk:**

Nem áll rendelkezésre adat.

## **12. SZAKASZ: ÖKOLÓGIAI INFORMÁCIÓK**

### **12.1. Toxicitás:**

A termék nem hagy maradékot vagy veszélyes anyagot maga után.

Halakra nem mérgező.

Akut toxicitás, daphnia: > 100 mg/l/48 ó

Akut toxicitás, algák: > 100 mg/l/72 ó

Méhekre nem mérgező.

### **12.2. Perzisztencia és lebonthatóság:**

Biológiailag könnyen lebontható.

### **12.3. Bioakkumulációs képesség:**

Nincs.

### **12.4. A talajban való mobilitás:**

Nem mobilis.

### **12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei:**

Nem áll rendelkezésre adat.

### **12.6. Egyéb káros hatások:**

Nem áll rendelkezésre adat.

## **13. SZAKASZ: ÁRTALMATLANÍTÁSI SZEMPONTOK**

### **13.1. Hulladékkezelési módszerek:**

A termék maradékainak kezelése és ártalmatlanítása a 2012. évi CLXXXV. törvény, a 225/2015. (VIII. 7.) Kormányrendelet és a 72/2013. (VIII. 27.) VM rendelet előírásai szerint.

#### **13.1.1. Termék ártalmatlanítására vonatkozó információk:**

Szórjuk szét a maradékot trágyával.

Hulladékjegyzék-kód:

A termékre nem adható meg megfelelő hulladékjegyzék-kód, mivel ennek beazonosítása a felhasználó által meghatározott felhasználási mód segítségével lehetséges. A hulladékjegyzék-kód a Közösségen belül az ártalmatlanítást végző szakemberrel folytatott egyeztetést követően adható meg.

- 13.1.2. Csomagolás ártalmatlanítására vonatkozó információk:  
A helyi újrahasznosítóba/hulladékkezelőbe szállítandó.  
Tisztítószer: nem igényel speciális tisztítást.
- 13.1.3. Fizikai/kémiai tulajdonságok, amelyek befolyásolhatják a hulladékkezelés lehetőségeit:  
Nem ismertek.
- 13.1.4. A szennyvízkezelésre vonatkozó utasítások:  
Nem ismertek.
- 13.1.5. Hulladékkezelési módszerekkel kapcsolatos esetleges különleges óvintézkedések:  
Nincs adat.

**14. SZAKASZ: SZÁLLÍTÁSRA VONATKOZÓ INFORMÁCIÓK**  
**Szállítási szempontból nem szabályozott.**

- 14.1. UN-szám:  
Nincs.
- 14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés:  
Nincs.
- 14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok):  
Nincs.
- 14.4. Csomagolási csoport:  
Nincs.
- 14.5. Környezeti veszélyek:  
Nincs vonatkozó információ.
- 14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések:  
Nincs vonatkozó információ.
- 14.7. A MARPOL egyezmény II. melléklete és az IBC szabályzat szerinti ömlesztett szállítás:  
Nem alkalmazandó.

**15. SZAKASZ: SZABÁLYOZÁSSAL KAPCSOLATOS INFORMÁCIÓK**

- 15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok:
- REACH nemzetközi szabályozás:  
AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS **1907/2006/EK RENDELETE** (2006. december 18.) a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH), az Európai Vegyianyag-ügynökség létrehozásáról, az 1999/45/EK irányelv módosításáról, valamint a 793/93/EGK tanácsi rendelet, az 1488/94/EK bizottsági rendelet, a 76/769/EGK tanácsi irányelv, a 91/155/EGK, a 93/67/EGK, a 93/105/EK és a 2000/21/EK bizottsági irányelv hatályon kívül helyezéséről, és módosításai
  - CLP nemzetközi szabályozás:  
AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS **1272/2008/EK RENDELETE** (2008. december 16.) az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról, a 67/548/EGK és az 1999/45/EK irányelv módosításáról és hatályon kívül helyezéséről, valamint az 1907/2006/EK rendelet módosításáról, és módosításai
  - A BIZOTTSÁG (EU) **2015/830 RENDELETE (2015. május 28.)** a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH) szóló 1907/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet módosításáról
  - Veszélyes anyagokkal kapcsolatos hazai rendeletek:  
**2000. évi XXV. törvény** a kémiai biztonságról és módosításai  
a veszélyes anyagokkal és a veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól szóló **44/2000 (XII. 27.) EüM rendelet** és módosításai
  - A hulladéokra vonatkozó hazai előírások:  
**2012. évi CLXXXV. törvény** a hulladékról  
**225/2015. (VIII. 7.) Kormány rendelet** a veszélyes hulladékkal kapcsolatos egyes tevékenységek részletes szabályairól  
**72/2013. (VIII. 27.) VM rendelet** a hulladékjegyzékről
  - Vízszennyezéssel kapcsolatos hazai rendeletek:  
**220/2004 (VII. 21.) Korm. rendelet** és módosításai
  - Munkavédelemre vonatkozó hazai előírások:  
**1993. évi XCIII. törvény** a munkavédelemről, módosításai és vonatkozó NM, MüM rendeletei
  - A munkahelyek kémiai biztonságára vonatkozó hazai előírások:  
**25/2000. (IX. 30.) EüM-SZCSM együttes rendelet** és módosításai
- 15.2. Kémiai biztonsági értékelés: nincs információ.

**16. SZAKASZ: EGYÉB INFORMÁCIÓK**

A biztonsági adatlap felülvizsgálatával kapcsolatos adatok: nincsenek.

A biztonsági adatlapban előforduló rövidítések teljes szövege:

DNEL: Derived no effect level (Származtatott hatásmentes szint). PNEC: Predicted no effect concentration (Becsült hatásmentes koncentráció). CMR hatások: karcinogenitás, mutagenitás és reprodukciós toxicitás. PBT: perzisztens, bioakkumulatív és toxikus. vPvB: nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív. n.m.: nincs meghatározva. n.a.: nem alkalmazható. ÁK-érték: megengedett átlagos koncentráció. CK-érték: megengedett csúskoncentráció (rövid ideig megengedhető legnagyobb levegőszennyezettség). MK-érték: maximális koncentráció. VOC (Volatile Organic Compound): szerves illékony vegyület.

Felhasznált irodalom/források:

a gyártó által kiállított biztonsági adatlap (2012. 12. 12.)

Az 1272/2008/EK rendelet szerinti osztályozáshoz használt módszerek: az összetevők ismert veszélyein alapuló számítási eljárás alapján nincs veszélyesként osztályozva.

A biztonsági adatlap 2. és 3. szakaszában előforduló H-mondatok teljes szövege: nincs.

Továbbképzésre vonatkozó tanácsok: nem áll rendelkezésre adat.

Ez a biztonsági adatlap a termék gyártója/beszállítója által rendelkezésre bocsátott dokumentációk alapján készült, és megfelel a vonatkozó rendeleteknek és előírásoknak.

A biztonsági adatlapban foglalt információk, adatok és ajánlások, amelyeket a kiadás időpontjában pontosnak, helytállóknak és szakszerűnek tartunk, hozzáértő szakemberek jóhiszemű munkájából származnak. A termék felhasználása és kezelése során bizonyos körülmények között további, itt nem említett megfontolások is szükségessé válhatnak.

A biztonsági adatlapban foglalt információk megbízhatóságának mérlegelése, valamint a termék konkrét felhasználási és kezelési módjának megállapítása a tevékenységet végző felelőssége. A felhasználó köteles minden olyan hatályos jogszabályi előírást betartani, amely a termékkel folytatott tevékenységre vonatkozik.

Biztonsági adatlapot készítette: ToxInfo Kft.

A biztonsági adatlap értelmezésével kapcsolatos szakmai segítségnyújtás:  
+36 70 335 8480; [info@biztonsagiadatlap.hu](mailto:info@biztonsagiadatlap.hu)